

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

děkujeme Vám, že jste si zakoupil kvalitní výrobek značky EXIDE. Tyto předpisy, včetně záručního listu, si pečlivě uschovejte po celou dobu životnosti akumulátoru pro případné servisní prohlídky a z důvodu zajištění bezpečné manipulace s naším výrobkem.

Před zahájením práce s baterií nejprve pečlivě prostudujte tento návod a zejména bezpečnostní předpisy!

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

K zajištění bezpečného a spolehlivého provozu musí uživatel dodržet technické předpisy platné pro provoz elektrických zařízení v České Republice. Při nedodržení základních bezpečnostních požadavků může být baterie zdrojem úrazu elektrickým proudem, příčinou požáru nebo ekologických škod! Věnujte, prosím, zvýšenou pozornost bezpečnostním ustanovením, která jsou v textu označena jako:

NEBEZPEČÍ: nejvyšší riziko, možnost smrtelného úrazu

VAROVÁNÍ: střední riziko, možnost vážného úrazu

UPOZORNĚNÍ: malé riziko, možnost drobného poranění nebo poškození výrobku

Význam bezpečnostních značek

Na baterii jsou umístěny barevné značky, které mají tento význam:



UPOZORNĚNÍ

dbejte pokynů při obsluze.



VAROVÁNÍ

Pozor – žíravina

Elektrolyt je žíravina, a proto je potřebné zacházet s ním s příslušnou opatrností. Rozptýlený v ovzduší dráždí dýchací cesty a způsobuje záněty spojivek a dýchacích cest. Naleptává sklovinu zubů, při styku s pokožkou způsobuje hluboké a dlouho se hojící rány. Opakovaný styk se zředěnými roztoky způsobuje kožní onemocnění. Ve styku s vodou se ředí, přičemž se vyvíjí poměrně velké teplo. Při manipulaci s elektrolytem dodržujte tyto zásady:

- při přepravě používejte pevné palety, uzavřené nádoby, případně kontejnery

- elektrolyt skladujte v prostorách zabezpečených před účinky atmosférických vlivů a s podlahou odolnou vůči elektrolytu
- dodržujte osobní hygienu – po skončení práce a před jídlem, případně kouřením si umyjte ruce a obličej vodou a mýdlem
- při práci nejezte, nepijte a nekuřte
- zajistěte dostatečné větrání místnosti.



NEBEZPEČÍ

Pracujte s ochrannými brýlemi.

Chraňte svoje oči brýlemi nebo ochranným štítem! Možnost oslepnutí!



NEBEZPEČÍ

Zákaz kouření, otevřeného ohně, jiskření.

Při nabíjení akumulátoru se z elektrolytu na elektrodách uvolňuje vodík, který ve směsi se vzduchem tvoří výbušnou směs. Nemanipulujte při nabíjení v blízkosti akumulátoru s otevřeným ohněm, jelikož může dojít k explozi! Důsledkem je zranění osob, poleptání žíravinou, možnost smrtelného úrazu.



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí výbuchu.

Výbuch může způsobit též jiskra, která vznikne při odpojení nebo uvolnění svorky v zapnutém nabíjecím okruhu. Přímým vodivým spojením obou pólů akumulátoru vznikne zkrat (spojení vodivými kovovými předměty). Důsledkem zkratu je roztavení olověných spojek akumulátoru, exploze akumulátoru, jeho požár, případně postříkání žíravinou.



VAROVÁNÍ

Akumulátory udržujte mimo dosah dětí.

Při skladování nabitých akumulátorů zabraňte možnosti, vzniku zkratu (ochrana pólů nevodivým krytem). Nabité akumulátory neskladujte ve spodních regálech – zabraňte tak možnosti zkratu pádem vodivých předmětů.



Tento výrobek se po ukončení doby použití stává výrobkem určeným ke zpětnému odběru!

Jako takový jej můžete odevzdat v místě nákupu, nebo v kterékoli prodejně, kde je tato značka akumulátorů prodávána. Seznam míst zpětného odběru je zveřejněn prostřednictvím internetových stránek: www.exide-cz.cz.

Pokud výrobek po ukončení používání budete chtít předat jako odpad, uložte jej na místo určené obcí, nebo jej předejte oprávněné osobě v souladu s platným zněním zákona o odpadech. Nikdy jej nemíchejte s komunálním odpadem.



Výrobek obsahuje olovo!

Pb

Expozice organismu olovem vede k poškození vnitřních orgánů (ledvin, jater, nervového systému a pod.), při velkých expozicích může dojít k oslepnutí, poškození mozku i ke smrti. Olovo ovlivňuje vývoj plodu a jeho životaschopnost, může vést k nízké porodní váze, předčasnému porodu, zpoždění vývoje a pod. Olovo je pravděpodobný lidský karcinogen ledvin a plic. U mužů způsobuje pokles počtu spermií. V přírodě se hromadí v sedimentech, odkud proniká do rostlin a živočichů.

PRVNÍ POMOC

a) rozliti elektrolytu:

- kontaminované místo opláchněte vodou a neutralizujte mletým vápencem.

b) zasažení elektrolytem:

- při zasažení očí je ihned důkladně vypláchněte čistou vlažnou vodou a vyhledejte lékaře.
- při zasažení kůže odstraňte oděv a obuv, opláchněte zasažené místo vodou, případně roztokem vody a jedlé sody, vyhledejte lékaře.
- při požití vypijte mléko, vodu, nebo roztok vody s oxidem horečnatým, ihned vyhledejte lékaře.

c) na neutralizaci elektrolytu (kyselina sírová) se používají tyto látky

- soda – lidské tělo, zvířata, oděvy
- oxid horečnatý, jedlá soda – při požití
- mletý vápenec – ostatní předměty, podlaha apod.

d) zasažení elektrickým proudem:

- zajistěte vypnutí elektrického proudu
- postiženého přemístěte mimo dosah elektrického proudu
- poskytněte první pomoc (umělé dýchání, masáže srdce)
- přivolejte ihned lékaře.

NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI STARTOVACÍ BATERIE

V návodu jsou obsaženy pokyny pro instalaci, obsluhu, provoz, údržbu, skladování a ekologickou likvidaci startovací baterie. Baterie je určena ke spouštění spalovacích motorů a napájení elektrických zařízení motorových vozidel.

V případě použití baterie pro jiné účely je nutno konzultovat podmínky jejího bezpečného provozu s dodavatelem.

Skladování baterií

- baterie je nutno skladovat v krytých prostorech s teplotou do 25°C a relativní vlhkostí do 75%. Nevystavujte baterie teplotám vyšším než 40°C. Zejména při skladování v zimních měsících je třeba zabránit zamrznutí baterie skladováním v nabitěm stavu,
- při skladování nabitých baterií je třeba se řídit pravidlem FIFO (první do skladu, první ze skladu). Při přepravě zabezpečte baterie proti převržení a poškození nádob (nebezpečí vylití elektrolytu) a proti zkratům,
- olovo-kyselinové akumulátory neskladujte společně s alkalickými akumulátory.

Instalace startovací baterie

Baterie může být připojena k elektrické instalaci vozidla, které splňuje podmínky elektrotechnických bezpečnostních předpisů platných pro motorová vozidla. Uživatelem musí být předem ověřeno, zda jmenovité napětí uvedené na štítku baterie souhlasí se jmenovitým napětím elektrické instalace vozidla.

POZOR!

Instalaci baterie do vozidla s palubním počítačem svěřte odbornému servisu!

Při montáži baterie do vozidla postupujte následovně:

- vypněte motor a všechny spotřebiče vozidla
- zamezte zkratům, použijte izolované nářadí
- při montáži nejprve zapojte kladný (+), potom záporný (-) pól baterie
- při demontáži nejprve odpojte záporný (-), potom kladný (+) pól
- dobře očistěte místo pro uložení baterie
- baterii dobře upevněte, avšak tak, aby nedošlo k deformaci nádoby baterie
- póly a svorky očistěte, připojovací svorky řádně dotáhněte a lehce namažte kyselelinovzdorným tukem.

PROVEDENÍ AKUMULÁTORU A JEHO OŠETŘOVÁNÍ PŘI PROVOZU

Akumulátory jsou určeny pro startování spalovacích motorů a napájení elektrických zařízení motorových vozidel. Vlastní akumulátory jsou uloženy v nádobách z polypropylenu, se zátkami, s upínacími prvky v souladu s konstrukcí vozidla. Akumulátor může být připojen k elektrické instalaci motorového vozidla, které splňuje elektrotechnické bezpečnostní předpisy. Uživatel si musí ověřit, zda jmenovité napětí akumulátoru souhlasí se jmenovitým napětím elektrické instalace vozidla. Akumulátor se musí udržovat čistý, dobře upevněný (bez deformace nádoby). Svorky musí být nepoškozené a řádně dotáhnuté. U akumulátoru s nádobou z průsvitného polypropylenu nesmí hladina elektrolytu klesnout pod hladinu minima. U akumulátoru s neprůhlednou nádobou nesmí hladina elektrolytu klesnout pod horní hranu separátoru. Tato kontrola se nevztahuje na baterie s hermeticky uzavřeným víkem (Premium, AGM, EFB, Endurance+PRO Gel, START AGM, DUAL, DUAL AGM EQUIPMENT GEL, Bike GEL, AGM Ready, AGM).

K doplňování hladiny elektrolytu se používá výhradně destilovaná – demineralizovaná voda!

NABÍVÝ AKUMULÁTOR S ELEKTROLYTEM

Akumulátor v tomto provedení je připraven k instalaci do Vašeho vozidla a k okamžitému použití. Jeho údržbu svěřte odbornému servisu, nebo se řiďte pokyny uvedenými v tomto návodu.

AKUMULÁTOR NABÍVÝ ZA SUCHA

Následující informace se vztahují zvláště pro některé typy motocyklových baterií, které jsou dodávány nabitě za sucha.

A. Skladování suchých akumulátorů

Není přípustné skladovat akumulátory nechráněné před atmosférickými vlivy nebo je skladovat společně s alkalickými akumulátory. Tepelné výkyvy by měly být co nejnižší, stejně tak i relativní vlhkost vzduchu.

B. Uvedení do provozu

Uvedení do provozu za sucha nabitého akumulátoru svěřte odbornému servisu! Akumulátor se plní elektrolytem o hustotě 1,28g/cm³. U akumulátoru s průsvitnou

nádobou musí být hladina elektrolytu mezi ryskami „max“ a „min“. Doba nasakování elektrolytu do separátoru činí minimálně 20 minut. Pokles hladiny se vyrovná dolitím potřebného množství elektrolytu. Samovolně zahřání nemá přesáhnout 50°C

C. Nabíjení akumulátoru

Akumulátory se nabíjejí proudem o hodnotě 0,1 násobku celkové kapacity (např. kapacita akumulátoru 44 Ah, nabíjecí proud 4,4 A). Hladina napětí u 12 V akumulátorů činí 14,4 V a u 6 V akumulátorů 7,2 V.

Je možno baterii nabíjet rovněž proudem nižším, prodlužuje se však její nabíjecí doba. Při nabíjení musí být umožněn volný únik plynů z jednotlivých článků baterie a větrání prostoru kde nabíjení probíhá. U uzavřených baterií dbejte aby otvory po stranách byly volné a docházelo k volnému úniku nahromaděných plynů.

Jestli teplota akumulátoru v průběhu nabíjení stoupne nad 40°C je potřeba nabíjení cca na 2 hodiny přerušit a pokračovat s poloviční hodnotou nabíjecího proudu až do úplného nabití.

DOBÍJENÍ A ÚDRŽBA AKUMULÁTORU S ELEKTROLYTEM

Hodnoty nabíjecího napětí u akumulátorů se jmenovitým napětím 12 V činí 14,4 V, u akumulátorů se jmenovitým napětím 6 V činí 7,2 V.

A. dobíjení akumulátoru při jízdě vozidla.

- Stálé nedobíjení nebo přebíjení akumulátoru škodí a zkracuje jeho životnost.
- Nabíjecí soustava vozidla má udržovat akumulátory plně nabitým stavu.
- Při hladině napětí 14,4 V u 12 V akumulátorů a u 6 V akumulátorů 7,2 V a při průměrné četnosti jízdy vozidla doporučujeme kontrolovat hladinu elektrolytu alespoň jednou za 6 měsíců a případně doplnit destilovanou vodou (neplatí zejména pro akumulátory s nepřístupnými zátkami: viz část: Provedení akumulátoru). Technologie bezúdržbového provedení baterií zn. EXIDE garantuje při normálním používání dopravního prostředku a správném seřazení dobíjecí soustavy velmi malé odpaření vody, bez nutnosti jejího dolévání.
- Při náročnějším jízdním režimu a jiné úrovni regulovaného napětí je potřeba častěji kontrolovat hodnotu klidového napětí akumulátoru a hladinu elektrolytu. Nedobíjení, nebo přebíjení akumulátoru (méně než 14,2 a více než 14,6 V) se projeví buď sulfatací elektrod, nebo značným úbytkem vody z elektrolytu a vede ke zkrácení životnosti akumulátoru, popřípadě k jeho zničení.

B. dobíjení akumulátoru mimo vozidlo

- Akumulátor vyjmutý z vozidla je třeba dobít stejným způsobem, jako již bylo uvedeno (Nabíjení akumulátoru). Rovněž je vhodné dobít akumulátor před zimou a po zimě.
- Velmi vybitý akumulátor může zamrznout již při teplotě několik stupňů pod nulou (hustota elektrolytu mezi 1,12-1,15 g/cm³).
- Akumulátor nabíjíme proudem 0,1 násobku celkové kapacity (nebo nižšími do plně nabitého stavu.
- Hluboce vybitý akumulátor (hustota elektrolytu nižší než 1,07 g/cm³) je potřebné dobít v co nejkratší době, aby nedošlo k sulfataci elektrod a poškození akumulátoru. Taková baterie může zamrznout již při teplotě pár stupňů pod nulou a nebude možné ji více dobít do původní kapacity. Nikdy nenabíjejte zmrzlou baterii!
- Na kladný pól (+) akumulátoru napojíme elektrický vodič nabíjecího zařízení s kladným pólem (+), na záporný pól(-) akumulátoru el. vodič se záporným pólem(-).
- K nabíjení je možno použít nabíjecí zařízení s konstantním napětím 14,4 V po dobu max. 30 hodin, v souladu se stupněm vybití, nebo zařízení s řízenou, proudově-napětovou charakteristikou nabíjení. (více na www.exide-cz.cz).
- Pro externí dobíjení baterií na bázi AGM nebo technologé GEL platí specifické pravidla výrobců. Externí dobíjení těchto baterií svěřte odbornému servisu. Více informací o nabíjení a nabíječkách naleznete na internetové stránce: www.exide-cz.cz, resp. u prodejce baterií.

C. Stav nabití baterie

- všechny články rovnoměrně intenzivně plynoují
- elektrolyt má ve všech člancích hustotu 1,27-1,28 g/cm³
- celkové okamžité napětí na svorkách akumulátoru se pohybuje v rozmezí 15,3-16,5 V
- dvě měření se provedou v rozmezí hodiny v průběhu nabíjení.

D. Stav nabití 12V baterie

- 12,6 V až 12,8 V = 100%
- 12,4 V až 12,5 V = 75%
- 12,1 V až 12,2 V = 50%
- 11,9 V až 12,0 V = 25%
- 11,8 V = vybitý

Měření se vykoná po 24 hodinách od ukončení nabíjení baterie.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na akumulátor se poskytuje záruka od data prodeje v souladu s odstavcem IV. Záručního listu. Tato záruka se vztahuje jen na výrobní vady.

Jestli se vyskytne na výrobku výrobní závada v průběhu záruční doby, je potřeba uplatnit reklamaci neprodleně po zjištění závady, u prodejce, kde byla zakoupena. Při reklamaci předložte doklad o koupi akumulátoru a tento řádně vyplněný Záruční list. Záruka zaniká při nedodržení předpisů na skladování, uvedení do činnosti, pro provoz a ošetřování akumulátoru, nebo při jeho mechanickém poškození. Nevztahuje se také na závady způsobené vadným elektrickým zařízením vozidla a nesprávným způsobem použití. Záruka se nevztahuje na akumulátor vybitý, nebo ponechaný ve vybitém stavu, kdy dojde k sulfataci elektrod, nedostatečně nabíjený, akumulátor u kterého došlo k zamrznutí elektrolytu. Záruka rovněž neplatí pro akumulátor po uplynutí jeho záruční lhůty, akumulátor, který vykazuje znaky ukončené životnosti bez vlivu výrobní závady. Jestli je baterie využívána v režimu, ve kterém je extrémně namáhaná (např. přebíjením, nebo cyklickým zatěžováním), může její životnost výjimečně skončit před uplynutím záruční lhůty, aniž tuto skutečnost zavinil výrobce. Ani na takový případ se záruka nevztahuje. Záruka zaniká i pro akumulátor, v elektrolytu kterého se zjistí cizí látky, neodpovídající příslušné normě pro výrobky zn. EXIDE.

Jestli je případná reklamáce posouzena jako oprávněná a vada je neopravitelná, bude vám jako náhrada poskytnutý nový akumulátor. K němu bude vydaný nový záruční list.

Dodávané akumulátory jsou vyráběny certifikovaným způsobem v souladu s: QS 9000, VDA6,1, ISO 9001:2000, ISO 14001, ISO 16949:2002 a certifikáty mnoha předních světových producentů vozů.